

**ZMLUVA
O ÚČINKOVANÍ
NA MEDZINÁRODNOM FESTIVALE STRETNUTIE, SETKÁNÍ, SPOTKANIE,
TALÁLKOZÁS 2018**

**I.
ZMLUVNÉ STRANY**

1/ Usporiadateľ:

Staré divadlo Karola Spišáka v Nitre,

Sídlo: ul. 7. Pešieho pluku 1, 949 01 Nitra, Slovenská republika

IČO 36103004

DIČ: 2021467976

Daňový domicil: Slovenská republika

zastúpený: Mgr. art. Martin Kusenda, riaditeľ (ďalej len „**SDKSVN**“)

a

2/ Účinkujúci:

Akademie múzických umění v Praze,

Veřejná vysoká škola dle z.č. 111/1998 Sb., v platném znení

Sídlo: Malostranské náměstí 259/12, 118 00 Praha 1, ČR

Součást: **Divadelní fakulta (DAMU)**

Adresa: Karlova 26, 116 65 Praha 1, Česká republika

Štatutárny zástupca: MgA. et Mgr. Doubravka Svobodová, dekanka Divadelní fakulty AMU

IČ: 61384984

DIČ: CZ61384984

Bankové spojenie: Komerční banka Praha

IBAN: CZ 53 0100 0000 1953 7318 0297

SWIFT kód: KOMBCZPPXXX

(ďalej len „**DAMU**“)

II.

PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je účinkovanie študentov DAMU s dielami (názov): Otesánek; Cez les; Janko a Marienka na **Medzinárodnom festivale STRETNUTIE, SETKÁNÍ, SPOTKANIE, TALÁLKOZÁS** (ďalej len „festival“), ktorý sa bude konať 5. – 7. júna 2018 v Nitre.

III.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

A) DAMU sa zaväzuje:

1. Účinkovať:

dňa: 05. 06. 2018 a 06. 06. 2018

hracie miesto: **Staré divadlo Karola Spišáka v Nitre**

(bližšia špecifikácia realizácie jednotlivých predstavení DAMU – vid' Príloha č. 1 tejto Zmluvy)

2. Prebrať zodpovednosť za prípadné poškodenie na zdraví všetkých členov umeleckej skupiny DAMU a členov technického personálu DAMU.
3. Každý kontakt s masmédiami počas festivalu podľa možnosti koordinovať s vedením festivalu e-mail: petra.babulicova@sdn.sk
4. Informovať o uvedení produkcie DAMU na festivale prostredníctvom webstránky DAMU.
5. Prispôbiť čas stavby a demontáže aparatury a scény časovým podmienkam festivalu.
6. Povoľiť pracovníkom televízie a rozhlasu nakrúcanie pre spravodajské relácie, informačné a propagačné účely podujatia bez nároku na honorár. Dĺžka odvysielanej časti predstavenia nepresiahne 5 minút.
7. Povoľiť nahrávku predstavenia študentov DAMU pre dokumentačné účely SDKSvN.
8. Povoľiť fotografovanie predstavenia študentov DAMU pre dokumentačné účely SDKSvN.
9. Odohrať predstavenie na špičkovej úrovni zodpovedajúcej významu festivalu.
10. Poskytnúť SDKSvN pre účely propagácie festivalu vlastné propagačné materiály (letáky, plagáty, bulletin y a iné...).
11. Súbor prehlasuje, že má vysporiadané všetky záležitosti týkajúce sa autorských práv v súlade s platnou legislatívou SR a zaväzuje sa nahradiť všetky škody vzniknuté ich porušením.
12. Súbor sa zaväzuje poskytnúť SDKSvN všetky podklady potrebné k realizácii predstavenia študentov DAMU na festivale.
13. Počínať si s maximálnou opatrnosťou a dodržiavať pokyny BOZP v priestoroch divadla počas vystúpenia i v čase, keď sa v týchto priestoroch zdržujú mimo vystúpenia. Za prípadné úrazy vzniknuté zavineným konaním účastníkov usporiadateľ nenesie zodpovednosť.
14. Do 14 dní od skončenia festivalu poslať faktúru, na základe ktorej bude zo strany SDKSvN na účet DAMU uvedený v čl. I tejto zmluvy uhradený vopred dojednaný objem finančných prostriedkov uvedených v čl. III. písm. B) bod 1. písm. a)

B) SDKSVN sa zaväzuje:

1. Uhradiť DAMU:

- a) náklady na dopravu a produkčné zabezpečenie plnenia vo výške 1200,- eur
- b) zaistiť a uhradiť ubytovanie študentov a technického personálu DAMU počas festivalu podľa priloženého zoznamu osôb DAMU zúčastňujúcich sa festivalu– Príloha I tejto zmluvy

- c) zaistiť a uhradiť stravu študentov a technického personálu DAMU počas festivalu podľa priloženého zoznamu osôb DAMU zúčastňujúcich sa festivalu – Príloha I tejto zmluvy
2. Zabezpečiť vyhovujúce technické podmienky predstavenia študentov DAMU na festivale:
 - a) zabezpečiť technické požiadavky súboru DAMU v rámci technických možností divadla
 3. Zabezpečiť propagáciu podujatia vo festivalových materiáloch s použitím podkladov súboru DAMU.

IV.

OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Súbor DAMU môže odvolať podujatie iba v prípade vážneho ochorenia niektorého z hlavných predstaviteľov, pokiaľ zaňho nemožno urobiť zások na primeranej úrovni. SDKSvN má právo zrušiť zmluvne dohodnuté predstavenie, pokiaľ nie sú splnené zmluvne dohodnuté podmienky zo strany súboru DAMU, uvedené v čl. III písm. A.
2. SDKSvN nepreberá hnutelné veci, patriace DAMU a jeho študentom a zamestnancom do úschovy. Takéto odkladanie vecí nie je spojené s činnosťou SDKSvN. Starostlivosť o tieto veci zostáva plne v pôsobnosti DAMU. Pri strate, zničení alebo poškodení týchto vecí SDKSvN nezodpovedá za vzniknutú škodu. Za veci, nachádzajúce sa v priestoroch ubytovania, zodpovedá v zmysle § 433 a nasl. Občianskeho zákonníka prevádzkovateľ poskytujúci ubytovacie služby. Právo na náhradu škody musí DAMU uplatniť u prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do pätnásteho dňa po dni, kedy sa poškodený o škode dozvedel; inak právo zanikne.
3. Všetky mimoriadne situácie, ktoré vzniknú počas prípravy na predstavenie v čase konania festivalu sa riešia dohovorom tak, aby sa dodržal program festivalu a neohrozila sa jeho úroveň.
4. Prípadné škody, ktoré preukázateľne spôsobí hosťujúci súbor počas prítomnosti na festivale na majetku SDKSvN, sa budú riešiť finančnou kompenzáciou.
5. Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené v zmluve, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi DAMU a SDKSvN nebudú môcť byť zabezpečené a uhradené zo strany SDKSvN.
6. Pokiaľ sa predstavenie DAMU neuskutoční v dôsledku vojny, povodní, národného smútku, uzavretia divadla podľa vládneho nariadenia, generálnej alebo národnej stávkou alebo z akéhokoľvek iného dôvodu považovaného podľa medzinárodného práva za udalosť vyššej moci, obe zmluvné strany budú mať právo ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou, a každá zmluvná strana poniesie svoje vlastné náklady.
7. Pokiaľ sa predstavenie DAMU neuskutoční z iných príčin spôsobených jednou zo zmluvných

strán, dotyčná strana uhradí druhej strane všetky preukázateľne vzniknuté náklady.

V.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú podmienky zmluvy dôsledne splniť a tak zabezpečiť úspešný priebeh festivalu.
2. Akékoľvek zmeny v tejto zmluve je nutné mať písomne formou dodatku odsúhlaseného oboma stranami, ktorý bude tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
3. Akýkoľvek spor, ktorý vznikne medzi oboma zmluvnými stranami bude riešený podľa slovenského právneho poriadku.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch a každá zmluvná strana obdrží dva exempláre zmluvy.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
6. Zmluva má nasledujúce prílohy, ktoré tvoria jej nedeliteľnú súčasť:
Príloha č. 1 – Zoznam osôb za DAMU zúčastňujúcich sa festivalu

V Nitre

5.6.2018

Mgr. art. Martin Kusý
riaditeľ Starého divadla Karola Spišáka v Nitre

**Staré divadlo
Karola Spišáka
v Nitre**

Ul. 7. pešákeho pluku, 949 01 Nitra
tel./fax: +421 37 652 40 91
iČO: 36103004, DIČ: 2021467976

V Prahe dňa 1. 6. 2018

MgA. et Mgr. Doubravská Šobodová
dekanka Divadelní fakulty AMU

AMU = DAMU + FAMU + HAMU

AKADEMIE MÚZIKÝCH UMĚNÍ V PRAZE
ACADEMY OF PERFORMING ARTS IN PRAGUE
DIVADELNÍ FAKULTA
KARLOVA 26, 118 05 PRAHA 1
iČ: 61384984, DIČ: CZ61384984

08

Príloha I ke Zmluve o účinkovaní na medzinárodnom festivale Stretnutie, setkání, spotkanie, találkozás 2018

Zoznam osôb za DAMU k zmluve podľa čl. III. B) odsek 1

Staré divadlo Karola Spišáka v Nitre sa zaväzuje

Divadelní fakulte Akademie múzických umění v Praze (DAMU)

Inscenácie: Otesánek, Cez les, Janko a Marienka

zaistiť a uhradiť ubytovanie pre 14 osôb v dňoch z 05. 06. 2018 na 06. 06. 2018

pre 14 osôb v dňoch z 06. 06. 2018 na 07. 06. 2018

zaistiť a uhradiť stravu dňa 05. 06. 2018 pre 14 osôb obed a večerné občerstvenie

dňa 06. 06. 2018 pre 14 osôb raňajky v rámci ubytovania, obed
a večerné občerstvenie

dňa 07. 06. 2018 pre 14 osôb raňajky v rámci ubytovania

Divadelní fakulta Akademie múzických umění v Praze (DAMU) sa zaväzuje k:

uvedeniu predstavenia **Otesánek** dňa 05. 06. 2018 o 16.00 hod. v Štúdiu Tatra

dĺžka predstavenia: 30 minút;

stavba scény: od 13.00 – 15.30 hod.

demontáž scény: po odohraní predstavenia do 17.00 hod.

uvedeniu predstavenia **Cez les** dňa 06. 06. 2018 o 09.00 hod. v Študovni

dĺžka predstavenia: 30 minút;

stavba scény: od 07.00 – 08.30 hod.

demontáž scény: po odohraní predstavenia do 10.30 hod.

uvedeniu predstavenia **Janko a Marienka** dňa 06. 06. 2018 o 15.00 hod. v Študovni

dĺžka predstavenia: 30 minút;

stavba scény: od 11.00 – 14.30 hod.

demontáž scény: po odohraní predstavenia do 17.00 hod.

Zoznam účastníkov DAMU na festivalu

technici:

Dávid Moravčík Josef Maděra

študenti:

Františka Malasková

Stephanie Van Vleet

Radka Caldová

Antonie Formanová

Ondřej Menoušek

Maryia Komarova

Lenka Nahodilová

Viktorie Drdová

Jakub Vaverka

Edita Valášková

Adam Mensdorf-Pouilly

Jana Stárková

Vojtěch Vávra